

НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено - Specifications subject to change without notice - Copyright ELAFLEX

РАЗДЕЛ 1 Section	масса	РАЗМЕР ШЛАНГА			рабоч. давление Work Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	вакуум max. Vacuum bar	Ø бухты Min. Reel Dia. mm	длина в бухте Coil Length ca / m	НОМЕР ЗАКАЗА
	Weight Approx.	Hose Size								Part Number
	kg / m	ID in.	ID mm	OD mm						Type



0,3	3/8"	10	19	25	40	0,8	100	40	HD 10			
0,4	1/2"	13	22						HD 13			
0,6	3/4"	19	31						HD 19			
0,8	1"	25	37						HD 25			
1,0	1 1/4"	32	44						30	HD 32		
1,1	1 3/8"	35	47							+ 40	(HD 35)	
1,2	1 1/2"	38	51						+ 50	HD 38		
1,4	-	40	54						+ 60	HD 40		
1,6	1 3/4"	45	59						+ 80	HD 45		
1,9	2"	50	66						HD 50			
2,4	2 1/2"	63	79						30 40	HD 63		
2,8	3"	75	91						-	600	40	HD 75
3,7	4"	100	116						20	-	900	40

Шланг "Желтая лента" HD для заправки под высоким давлением без спирали отвечает стандарту TRbF 131. Идеально подходит для всех нефтепродуктов. Диапазон температур -30°C до +90°C (кратко до +110°C). Электр. сопротивление < 10<sup>6</sup> Ом. Аттестация исполнения по нормам ФРГ VG 95 955 Typ D. - Возможность калибровки по правилам РТВ. Соотв. EN 12115.

Внутри : нитрил (NBR), черный, антистатичный, устойчив к щелочи  
 Корд : 2 малоэластичных текстильных плетения из материала Реуон для очень низкого увеличения объема под давлением  
 Снаружи : хлоропрен (CR), черный, электропроводящий



**Тип HD**

**Yellow Band high pressure fuelling hose without helix for reel operation.** Ideal for all petroleum based products. Temperature range -30° up to +90°C (temporarily up to 110°C). Electrical conductivity < 10<sup>6</sup> Ohm. Can be according to PTB regulations. Approved acc. to German military standard VG 95 955 Typ D. Corresponds to EN 12115.

Lining : Nitrile rubber (NBR) black, antistatic, no fuel-solubility  
 Reinforcements : Two low tensile Reyon textile braids for extreme low volume increase under pressure.  
 Cover : Chloroprene ( CR ), black, electrically conductive

\* Тип HD 38 BIO подходит для биодизеля и мазута  
 Type HD 38 suitable for Biodiesel and heating oil

FHD-шланги – гибкие шланги, см. на стр. 129  
 FHD-hoses – collapsible marine hose, see page 129

**Тип FHD**

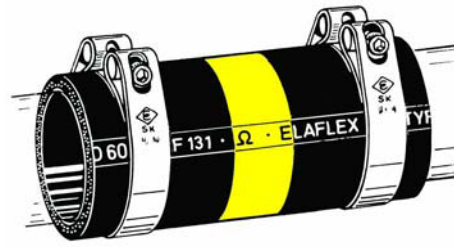


Внутренняя резина не набухает, не растворяется и не обесцвечивается. Внешняя резина очень мало стирается и стойка к погодным явлениям. Соответствует материалу NBR 1 по нормам EN 12115, цвет: желтый.  
**Маркировка:** желтые ленты на расстоянии 4 м и вулканизированное тиснение  
 HD 38 C · VG 95 955 D · EN 12115 (---) R < 10<sup>6</sup> Ω · TRbF 131 · Ω (---) ELAFLEX 07.06  
 The lining is resistant to swelling, solubility and discolouration. It is flexible at low temperatures. The cover is resistant to abrasion and weathering and furthermore provides a very good low temperature flexibility. - Meets the material group NBR 1 of the EN 12115.  
**Marking:** Yellow bands every 4 mtr. Continuous, vulcanised embossing as per example above.

2,3	-	60	76	16	25	f. Rohr / tube ~ 60 mm OD	40	HD 60
2,9	3"	75	91			~ 76 mm OD		HD 75
3,3	-	90	106			~ 89 mm OD		HD 90
3,9	-	110	126			~ 108 mm OD		30

Шланг для соединения труб "Желтая лента" без спирали, очень гибкое исполнение, материал и применение как у типа HD.

**Тип HD-RV**



**Yellow Band hose for flexible pipe joints, without helix, highly flexible.** Design, material and application same as type HD high pressure hose

**Внимание:** во всасывающих системах расстояние между трубами не должно превышать внутренний диаметр. Зажимы для шлангов типа SK см. на стр. 291.  
**Please note:** When used for suction the distance between the pipe ends must not be larger than the inner diameter. - Hose clamps type SK see catalogue page 291.

1,0	1 1/4"	32	44	20	30	0,4	200	40	XHD 32
1,2	1 1/2"	38	51			0,3	270		XHD 38
1,4	-	40	54			0,3	270		XHD 40
1,6	1 3/4"	45	59			0,3	300		XHD 45
2,0	2"	50	64			0,3	400		XHD 50

**Барабанный шланг для мазута "Economy" без спирали для нефтепродуктов.** Диапазон температур до + 65°C. Электр. проводимость < 10<sup>6</sup> Ом.

Внутри : нитрил (NBR), черный, токопроводящий  
 Корд : 2 малоэласт. текстильн. плетения из Реуон, как у HD  
 Снаружи : нитрил (NBR) / смесь PVC, черный, антистатичный



**Тип XHD**

**Economy fuel oil reel hose without helix for petroleum based products.** Temperature range up to +65° C. Electrical conductivity 10<sup>6</sup> Ohm.

Lining : Nitrile rubber (NBR), black, electrically conductive  
 Reinforcements : Two low tensile Reyon textile braids, as above  
 Cover : Nitrile rubber / PVC compound, black, antistatic

Тип Economy XHD - упрощенное исполнение типа "Желтой ленты" HD. Это недорогое исполнение не соотв. высоким требованиям качества норм армии ФРГ и Британского стандарта о морозостойкости, устойчивости к влияниям щелочи, обесцвечиванию и погодоустойчивости.  
**Маркировка:** непрерывное вулканизированное тиснение без цветных лент  
 XHD 50 · HEIZÖL-FUEL OIL ECONOMY · PN 25 BAR · R < 10<sup>6</sup> Ω · Ω · ELAFLEX 07.06  
 The economy type XHD is a simplified Yellow Band hose type HD. The quality standards of the German Military Standard are not in all respects met by this low price quality. This refers particularly to the flexibility at low temperatures, the non-discolouration of the medium, stiffening after drying as well as the resistance to abrasion and weathering effects.  
**Marking:** Continuous, vulcanised embossing (example above) without coloured bands

**Желтая лента :**  
 – Масштаб среди шлангов для бензовозов –  
**Yellow Band :**  
 – setting the standard for refuelling hoses –

**Шланги для заправки под давлением без спирали**  
 FUELLING HOSES WITHOUT HELIX

НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

РАЗДЕЛ  1  Section	масса	РАЗМЕР ШЛАНГА			рабоч. давление Work. Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	вакуум max. Vacuum bar	радиус изгиба Bend. Radius mm	длина в бухте Coil Length ca / m	НОМЕР ЗАКАЗА
	Weight Approx.	ID in.	ID mm	OD mm						Part Number
	kg / m	≈	≈	≈						Type



0,8	3/4"	19	31	20	30	0,8	70	40	TW 19
0,9	1"	25	37						TW 25
1,2	1 1/4"	32	44						TW 32
1,4	1 1/2"	38	51						TW 38
2,1	2"	50	66						TW 50
2,7	2 1/2"	63	79						TW 63
3,3	3"	75	91						TW 75
3,5	-	80	95						TW 80
4,7	4"	100	116						TW 100
7,6	5"	125	145						16
9,7	6"	150	172	STW 150					
14,9	8"	200	224	STW 200					

Шланг для бензовозов "Желтая лента" с неперегибающейся стальной спиралью, отвечает стандарту TRbF 131/2, гладкий внутри и снаружи, для всех нефтепродуктов. Диапазон температур от -30°C до +90°C (кратковременно до +110°C). Электр. сопротивление < 10<sup>6</sup> Ом. Аттестация исполнения по нормам армии ФРГ VG 95 955 Typ S. Соответствует EN 12115 и EN 1361 E.

Тип STW = усиленное исполнение TW. Рекомендуется для заправки танкеров (см. стр. 129).

- Внутри : нитрил (NBR), черный, антистатичный, устойчив к щелочи  
 Корд : 2 текстильных плетения с вставленной оцинкованной стальной спиралью внутри проводящего слоя  
 Снаружи : хлоропрен (CR), черный, токопроводящий

Тип TW



Внутренний слой типов TW, LTW и STW - морозостоек, не набухает, не обезжелезывается, не затвердевает, устойчив к диффузии, но подвержен влиянию озона. Неиспользованные шланги хранить **только с покрытыми концами**. Внешняя резина прочна на истирание и очень погодоустойчива. Она соответствует материалу NBR 1 EN 12115, цвет: желтый.  
**Маркировка:** желтые кольца на расстоянии 2,5 м и вулканизированное тиснение:

TW 50 · VG 95955 S · EN 12115 NBR 1 · SD · EN 1361 E · R < 10<sup>6</sup> Ω · TRbF 131 · Ω · 06.06

The tube of the types TW, LTW and STW is resistant to swelling and diffusion, does not stiffen and is flexible at low temperatures. However, the hose tube is sensitive to ozone. Therefore unused hoses **must be stored with capped ends**. The cover is very resistant to abrasion and weather. Meets the material group NBR 1 of EN 12115.  
**Marking** : Yellow bands every 2,5 mtr. Continuous embossing as per example above.

"Yellow Band" smooth bore tank truck hose with kink resistant steel helix for all petroleum based products. Temperature range -30° up to +90° Celsius (temporarily up to 110° C). Electrical conductivity < 10<sup>6</sup> Ohm. – Approved to German military standard VG 95 955 type S. Complies with EN 12115 and EN 1361 E.

Type STW = reinforced TW design. - Particularly suitable as marine bunker hose (further details see catalogue page 129).

- Lining : Nitrile rubber (NBR), black, antistatic, no fuel solubility  
 Reinforcements : Two textile braids and embedded non-kinking galvanised steel helix in the conductive layer  
 Cover : Chloroprene ( CR ) black, electrically conductive

1,9	2"	50	64	10	16	0,5	90	40	LTW 50
2,8	3"	75	89						LTW 75
3,7	4"	100	115						LTW 100

Шланг для бензовозов в облегченном исполнении "Желтая лента", внутри гладкий, снаружи со спец. выемками. Хорошая гибкость и легкость шланга упрощают работу. Применение, материал и желтые кольца как у типа TW.

Тип LTW



Другие размеры - на заказ. Тип LTW соотв. TRbF 131/2 с номинальным давлением PN 10 и продавливающим усилием > 40 бар. Из-за удлинения этого очень гибкого типа при работе под давлением рекомендуется максимальное давление 6 бар.  
**Маркировка:** желтые кольца на расстоянии 2,5 м и вулканизированное тиснение:

LTW 50 · NBR 1 · SD · R < 10<sup>6</sup> Ω · TRbF 131 · Ω · PN 10 BAR · ELAFLEX GERMANY · 06.06

Other dimensions (i.e. 63, 125, 150) on request. Type LTW meets the German safety regulations TRbF 131/2 with a nominal pressure of 10 bar and a minimum burst pressure of 40 bar. - Due to the elongation of the flexible construction only apply the usual filling pressure up to maximum 6 of bar for pressure operation.  
**Marking** : Yellow bands every 2,5 mtr continuous embossing as per example above.

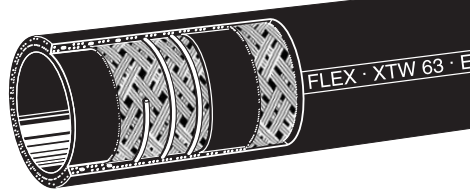
"Yellow Band" light weight tank truck hose with smooth bore and with special recessed cover. Easy to handle due to high flexibility. Same material, range of application and the yellow bands as type TW.

2,1	2"	50	64	16	25	0,8	200	40	XTW 50
2,6	2 1/2"	63	78						XTW 63
3,3	3"	75	90						XTW 75
4,8	4"	100	116						XTW 100

Шланг для бензовозов "Economy" со стальной спиралью для нефтепродуктов. Диапазон температур до + 65°C. Электр. проводимость < 10<sup>6</sup> Ом; соотв. EN 1761.

- Внутри : нитрил (NBR), черный, токопроводящий  
 Корд : 2 текстильн. плетения и оцинкованная стальн. спираль  
 Снаружи : хлоропрен (XTW 50-NBR/PVC), токопроводящий

Тип XTW



Тип Economy XTW - упрощенное исполнение типа "Желтой ленты" TW. Это недорогое исполнение не соотв. высоким требованиям качества норм армии ФРГ о морозостойкости, устойчивости к влияниям щелочи, обезжелезиванию и погодоустойчивости.  
**Маркировка:** непрерывное вулканизированное тиснение без цветных лент.

XTW 50 · EN 1761 · ECONOMY · PN 16 BAR · R < 10<sup>6</sup> Ω · TRbF131 · Ω · ELAFLEX 06.06

The economy type XTW is a simplified Yellow Band hose type TW. The quality standards of the German military standard are not in all respects met by this low price quality. This refers particularly to the flexibility at low temperatures, the non-discolouration of the media, the stiffening after drying as well as the resistance to abrasion and weathering effects.  
**Marking** : Continuous, vulcanised embossed stamping without coloured band.

"Economy" tank truck hose, with steel helix, for petroleum based products. Temperature range up to + 65° C. Electrical conductivity < 10<sup>6</sup> Ohm. Corresponds to EN 1761.

- Lining : Nitrile rubber (NBR), black, electrically conductive  
 Reinforcements : Two textile braids and galvanised steel helix  
 Cover : Chloroprene (XTW 50-NBR/PVC), electr. conductive

**Желтая лента :**  
 – Масштаб среди шлангов для бензовозов –  
**Yellow Band :**  
 – setting the standard for tank truck hoses –

масса Weight Approx.	РАЗМЕР ШЛАНГА Hose Size			рабоч. давление Work. Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	вакуум max. Vacuum bar	Ø бухты Min. Reel Dia mm	длина в бухте Coil Length m	НОМЕР ЗАКАЗА <sup>1)</sup> Part Number <sup>1)</sup>
	kg/m	ID in	ID mm						OD mm



**Спецификация:** соответствует европейскому стандарту EN 1361 (BS 3158), API 1529 C, NFPA 407, AS 2683, а также норме TRbF 131 часть 2. Аттестация по VG 95 955. Допущен почти всеми крупными нефтяными компаниями. Дополнительные данные - на обороте.

**Маркировка:** желтые кольца на расстоянии 4 м и непрерывное тиснение:

RD 100 C · EN 1361 C · EN 12115 NBR 1 · VG 95 955 D · API 1529 C · AS 2683 · C · NFPA 407 · TRbF 131 · Ω · PN 20 BAR · ELAFLEX  GERMANY · BATCH NO. · 06.06

**Specification:** Meets European Standard EN 1361 (replaced BS 3158), API 1529 C, NFPA 407, AS 2683, and German safety regulation TRbF 131. Approved acc. to German military standard VG 95 955. Specified by almost all major oil companies. Further technical data and types see overleaf.

**Marking:** Yellow bands every 4 mtr. and continuous embossing as example above.

0,6	3/4"	19	31	20	40	0,6	200	40	HD 19 C (HD 19 C NEON)
0,8	1"	25	37			0,5	200	40	HD 25 C (HD 25 C NEON)
1,0	1 1/4"	32	44			0,4	225	50	HD 32 C (HD 32 C NEON)
1,2	1 1/2"	38	51			0,3	270	60	HD 38 C (HD 38 C NEON)
1,9	2"	50	66			0,2	400	80	HD 50 C (HD 50 C NEON)
2,4	2 1/2"	63	79			0,15	600	40	HD 63 C (HD 63 C NEON)
2,8	3"	75	91			-	600	40	HD 75 C (HD 75 C NEON)
3,7	4"	100	116			-	900	40	HD 100 C (HD 100 C NEON <sup>2)</sup> )

**Применение:** шланг для гидранта, барабанный шланг; как палубный шланг до DN 63. Шланг не сгибается при постоянном минимальном давлении 0,5 бар.

**Application:** Hydrant inlet and into-plane hose. Up to size 2 1/2" as deck hose. The hose does not kink with a permanent pressure of least 0,5 bar.

1,4	1 1/2"	38	52	20	40	0,6	400	40	(VHD 38 C)
2,0	2"	50	67			0,5	500	30	(VHD 50 C) VHD 50 C NEON
2,8	2 1/2"	63	81			0,4	550	40	(VHD 63 C) VHD 63 C NEON
3,4	3"	75	93			0,2	600	40	(VHD 75 C) VHD 75 C NEON
4,4	4"	100	118			-	-	40	VHD 100 C VHD 100 C NEON <sup>2)</sup> )

**Применение:** шланг для гидранта, барабанный, палубный шланг, соединение к домкратной платформе. Шланг не сгибается и не делается плоским при работе без давления.

**Application:** Fortified hose suitable for reel-, into-plane and hydrant inlet operations, as well as riser systems. In non pressure situations this type is more stable against kinking and flattening.

1,5	1 1/2"	38	54	20	40	0,8	400	25	PHD 38 F (PHD 38 F NEON)
2,1	2"	50	67			0,8	500	+	PHD 50 F (PHD 50 F NEON)
2,9	2 1/2"	63	81			0,7	550	40	PHD 63 F (PHD 63 F NEON)
3,6	3"	75	93			0,6	600	40	PHD 75 F (PHD 75 F NEON)

**Применение:** шланг для заправки и всасывания. Шланг до ID 63 сохраняет свою форму и при малых радиусах изгибов.

**Application:** For alternative fuelling and defuelling operation. Up to size 2 1/2" the diameter remains stable even with low bending radii.

1,4	1 1/2"	38	51	20	40	0,8	400	40	TW 38 E
2,1	2"	50	66				500		TW 50 E
2,8	2 1/2"	63	79				550		TW 63 E
3,3	3"	75	91				600		TW 75 E
4,7	4"	100	116				900		TW 100 E

**Применение:** шланг для бензовозов, как соединение между прицепом бензовоза и домкратной платформой. Не допускается применение непосредственно к гидранту или самолету.

**Application:** For tank trucks and the connection between truck and trailer as well as riser systems (see overleaf). Not approved for hydrant inlet and into-plane fuelling.

<sup>1)</sup> Шланги для безопасности в темноте на взлетном поле "NEON"-Исполнения с люминесцентной лентой, см. инфо 1.00.

<sup>2)</sup> На шлангах для гидрантов маркировка NEON идет по спирали.

<sup>1)</sup> More safety on the airfield when it is dark: Hoses with "NEON" suffix are supplied with luminous bands, see information 1.00 E.

<sup>2)</sup> For hydrant inlet hoses this safety marking is supplied in spiral form.

Шланг "Желтая лента" для заправки самолетов, для авиационных и реакторных двигателей, антифриза и масла. Диапазон температур: -30°C до +70°C. Электрическое сопротивление между 10<sup>3</sup> и 10<sup>6</sup> Ом.

Внутри : нитрил (NBR), черный, антистатичный, устойчив к щелочи  
Корд : текстильных плетения без металл. нитей  
Снаружи : CR, черный, токопроводящий, не трескается на свету, трудновоспламеняемый, прочный.

Стандартное исполнение "HD-C" с 2 текстильн. плетениями: легкий, гибкий шланг для заправки под давлением. Продавливающее усилие > 80 бар.

### Тип HD-C

EN 1361 - тип C



"Yellow Band" aircraft refuelling hoses, suitable for all aviation gasolines and jet fuels (JET A 1), deicing fluids or media and motor oils. Temperature range -30° up to +70° Celsius. Electrical resistance between 10<sup>3</sup> and 10<sup>6</sup> Ohm.

Lining : Nitrile rubber (NBR), antistatic, no fuel solubility  
Reinforcement : At least two textile braids without metallic strands  
Cover : Chloroprene (CR), electrically conductive, ozone and flame resistant, highly abrasion resistant

Standard type "HD-C" with two textile braids. Light weight, flexible hose for all pressure purposes. Not for suction. Burst pressure > 80bar/1200psi.

Специальное исполнение "VHD" с тремя текстильными плетениями и более толстой стенкой для узких радиусов изгиба и высокой мощностью всасывания. Продавливающее усилие > 100 бар.

### Тип VHD

EN 1361 - тип C

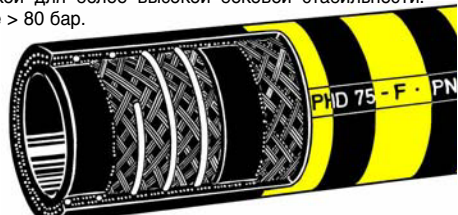


Special type "VHD" with three textile braids and thicker wall for lower bending radii and good suction rates. Burst pressure > 100 bar/1500 psi.

Специальное исполнение "PHD" с прочной полиамидной спиралью и толстой стенкой для более высокой боковой стабильности. Продавл. усилие > 80 бар.

### Тип PHD

EN 1361 - тип F



Special type "PHD" with non metallic semihard polyamide helix and thick wall for enhanced lateral stability. Burst pressure > 80 bar/1200 psi.

Шланг для заправки и всасывания с оцинкованной стальной спиралью для высокой мощности всасывания и заправки под воздействием силы тяжести. Продавливающее усилие > 80 бар.

### Тип TW

EN 1361 - тип E



Suction-/discharge hard wall hose with galvanised steel helix for high suction and for gravity discharge. Burst pressure > 80 bar/1200 psi.

### Шланги для заправки самолетов по стандарту EN 1361, API 1529

AVIATION REFUELLING HOSES EN 1361, API 1529

НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

РАЗДЕЛ 1 Section	масса	РАЗМЕР ШЛАНГА			рабоч. давление Work Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	внешняя резина Cover Material	радиус изгиба Bend. Radius mm	длина в бухте Coil Length m	НОМЕР ЗАКАЗА
	Weight Approx.	Hose Size								Part Number
	≈ kg/m	ID in.	ID mm	OD mm						Type



0,5	5/8"	16	26	16	24	Хлорированный синтетический каучук Chlorinated synthetic rubber	75	80	C 16 зел. син. красн. желт. черн. green blue red yellow black
0,65	3/4"	19	31				100	60	C 19 черн. black
0,7	7/8"	21	31				100	60	C 21 зел. голубой красн. green light blue red

Тип "C" - заправ. шланг с **одним** текстильным плетением с гладкой, блестящей, невыцветающей поверхностью. Производ. без помощи дорна. С тиснением каждые 1,5 м. Аттест. номер PTB-155  
CONTI-ELAFLEX C 16 · EN 1360 TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · 09.06  
Type "C" is a petrol pump hose with **one** textile braid and smooth, glossy cover / stable colours. Mandrel-less production. Embossed stamping at 1,5 m intervals. German approval no. PTB - 155

Заправочные шланги "CONTI" для бензина и дизельного топлива. Подходят для электр. бензоколонок согл. описанию на следующей странице. Гибкие в обращении до -30° C (LT-тип до -40° C). Соотв. TRbF 131/2 и EN 1360 : 1996.

Внутри : NBR, токопроводящий, не выцветает, устойчив к диффузии  
Корд : малорастягивающиеся текстильные плетения  
Снаружи : устойчив к маслу и не трескается на свету. Материал - см. таблицу.



**Тип Contitan 'C'**  
Glossline

0,5	5/8"	16	26	16	24	Хлор. синт. каучук Chl. synthetic rubber	80	40 -max. 80	SL 16 MPD
0,6	3/4"	19	31				90		SL 19 MPD
0,55	7/8"	21	31				100		SL 21 MPD
0,5	5/8"	16	26	16	24	NBR / PVC Compound	80	40 -max. 80	SL 16 BIO
0,55	7/8"	21	31				100		SL 21 BIO

Тип "Slimline" - стандарт. запр. шланг с **двумя** текстильн. плетениями с гладкой поверхностью. "MPD": с гладкой скользящей поверхностью. Для систем шланговозврата MPD. "BIO": особое исполнение для биодизеля (и для дизеля) соотв. DIN 56606 / EN 14214. Производится с помощью дорна. Аттест. номер PTB-S. Непрерывное тиснение:  
CONTI-SLIMLINE 16 MPD · EN 1360 TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · ELAFLEX GERMANY · 09.06  
Type "Slimline" is the standard petrol pump hose with **two** textile braids and a smooth cover. "MPD": with smooth, low-friction hose cover. Suitable for MPD hose retraction systems. "BIO": special type for Biodiesel according to EN 14214 - also suitable for Diesel. Mandrel production. German approval number PTB - S. Continuous embossed stamping.

**Тип Slimline**  
'SL MPD'  
Slimline MPD  
'SL BIO'  
Slimline BIO



0,5	5/8"	16	26	16	24	Хлорир. синтет. каучук Chlorinated synthetic rubber	80	40 -max. 80	SL 16 LT grün green
0,5	5/8"	16	26				80		SL 16 LT
0,6	3/4"	19	31				90		SL 19 LT
0,55	7/8"	21	31				100		SL 21 LT
0,8	1"	25	36				150		SL 25 LT

Тип "Slimline LT" - спец. морозостойкий заправочный бензиновый шланг для холодного климата до -40° C. Непрерывное тиснение LT.  
**SL 25 LT** : применяется для дизеля, подходит для холодного и теплого климата.  
CONTI-SLIMLINE 16 LT · EN 1360 TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · ELAFLEX GERMANY · 09.06  
Type "Slimline LT" is a special petrol pump hose, flexible at low temperatures down to -40° C for the use in cold areas as Scandinavia and Russia. Continuous embossed stamping.  
**SL 25 LT** : Used for Diesel - suitable either for cold and also for warm regions.

"CONTI" quality petrol pump hoses for gasoline and diesel. Can be gauged for electric dispensing pumps, see explanation overleaf. Flexible down to -30° C / -22° F (LT-type down to -40° C / -40° F). Correspond to TRbF 131/2 and EN 1360.

Lining : Nitrile rubber (NBR), conductive, no discolouration  
Reinforcements : Low tensile textile braids, tinned crossed copper strands  
Cover : Resistant to light cracks and oil. Material see chart



0,25	1/2"	13	21	10	16	NBR / PVC Compound	60	80	(LC 13)
0,4	3/4"	19	27				100	80	LC 19
0,5	1"	25	34				120	60	LC 25

Тип "LC" - облегченный заправ. незакрученный шланг с блестящей поверхностью. Простая цветная маркировка краской. Идеален для заправки мопедов и электр. бочечных насосов.  
Type "LC" is a light, non-twisting, glossy petrol pump hose. With ink stamping as seen to the right. Ideal for motor scooter dispensers and electric barrel pumps.

Недорогой облегченный заправочный шланг с текстильными вязаными нитями для бензина, дизеля, мазута, нефти. Не градуируется.  
внутри NBR у электропроводящ.  
**Тип LC**  
Lining NBR electr. conductive  
Low priced light weight pump hose with textile reinforcement for gasoline, diesel, fuel oil, petroleum. Can not be gauged.



НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

РАЗДЕЛ 1 Section	масса	РАЗМЕР ШЛАНГА			рабоч. давление Work Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	вакуум Vacuum bar	радиус изгиба Bend Radius mm	длина в бухте Coil Length m	НОМЕР ЗАКАЗА
	Weight Approx. ≈ kg/m	ID in.	ID mm	OD mm						Part Number Type



0,3	3/8"	10	19	25	40	0,8	70	40	LPG 10			
0,4	1/2"	13	23						LPG 13			
0,6	3/4"	19	31						LPG 19			
0,8	1"	25	38						LPG 25			
1,0	1 1/4"	32	45						(50)	LPG 32		
1,2	1 1/2"	38	52						(60)	LPG 38		
2,0	2"	50	66						(80)	LPG 50		
3,4	3"	75	93						-	450	40	LPG 75
4,3	4"	100	120						-	750	40	LPG 100

**Шланг для сжиженного газа "Оранжевая лента", согласно EN 1762.** Для пропана, бутана и других видов сжиженного газа соотв. DIN 51622. Благодаря устойчивости внутренней резины к диффузии подходит для многих газообразных веществ, например, природного газа. Не подходит для аммиака.

Стабильное и долговечное построение шланга с двумя мало растягивающимися текстильными плетениями. Продавливающее усилие > 100 бар. Диапазон температур: -40° C до +70° C. (Спец. тип LT прочен на излом до -50° C). Проверен DVGW, номер DG-4621 AU 0049.

- Внутри : NBR, черный, токопроводящий, бесшовный, устойчивый к диффузии
- Корд : 2 текстильн. плетения с двойным скрещ. галуном
- Снаружи : хлоропрен (CR), черный, токопроводящий, трудновоспламеняемый, очень прочный, устойчив к влиянию озона, ультрафиолетовых лучей, старения.

Тип LPG



**Применение:** используется как барабанный шланг для нужд домашнего хозяйства и промышленных предприятий, как газораздаточный шланг на автозаправочных станциях, как шланг для заправки и всасывания из бензовозов, цистерн и танкеров. Для особых случаев применения (отсасывания, работы под высоким давлением) возможно спец. исполнение LPGS на заказ со стальной спиралью.

**Маркировка:** оранжевые кольца на расстоянии 2,5 м и вулканизированное устойчивое к стиранию тиснение:

LPG 32 · D · EN 1762 · FLÜSSIGGAS · TEMPERATUR -40° C +70° C · DVGW DG - 4621

AU 0049 · M · TRbF 131 · Ω · PN 25 BAR / WP 350 PSI · ELAFLEX · GERMANY · 3.07

**Application :** As reel hose for supplies to domestic and industrial storage tanks, as pump hose for vehicle refuelling, for bulk loading and unloading from rail tankers, road tankers and ships.  
For special suction / pressure operation needs the type **LPGS** with stainless steel helix is available on request.

**Marking :** orange bands every 2,5 mtr. Continuous, abrasion resistant embossing as specified in the EN standard 1762, as per example above.

**"Orange Band" Liquid Petroleum Gas hose, acc. EN1762.** For propane, butane, and other L. P. Gases. As the hose lining is resistant to diffusion the hose is also suitable for natural gas. Not suitable for ammonia.

Rugged and long-lasting construction with two textile braids with low elasticity. Permitted working pressure 25 bar, burst pressure > 100 bar. Temperature range - 40° C up to + 70° C. (Special type LPG-LT does not crack down to - 50° C). Approved by DVGW, approval No. DG-4621 AU 0049.

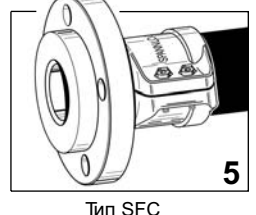
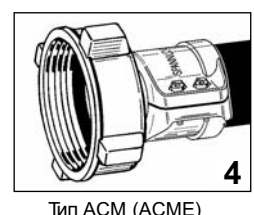
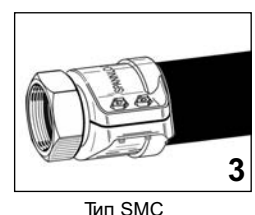
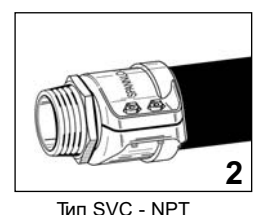
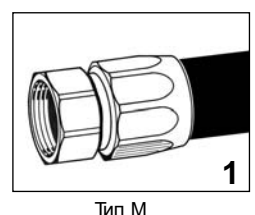
**Lining :** Nitrile rubber (NBR), black, seamlessly extruded, electrically conductive, diffusion resistant

**Reinforcements :** 2 textile braids/2 crossed tinned copper strands

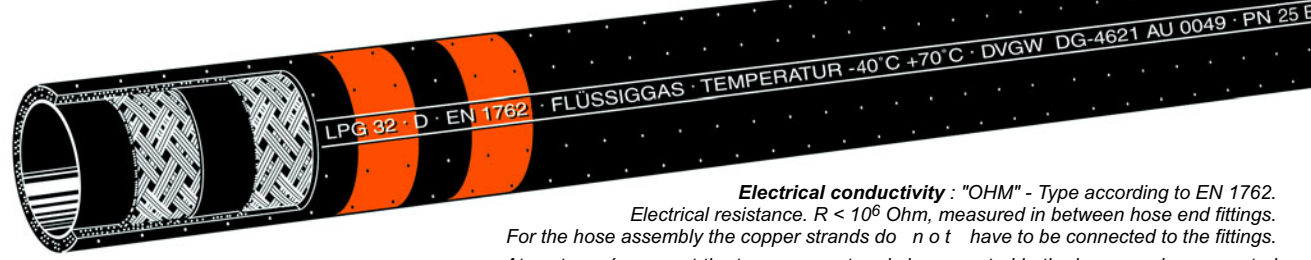
**Cover :** Chloroprene (CR), black, perforated, electrically conductive, flame and abrasion resistant, ozone - UV and ageing resistant.

**Монтаж и испытание:** фитинги для шлангов типа LPG разрешается скреплять только безопасными креплениями с зажимами, см. примеры. Профессионально монтированные шланговые соединения должны пройти испытание под давлением и на проводимость, согласно EN 1762.

**Assembly and tests :** For L. P. Gas hoses only suitable safety fittings acc. to EN 14422 or EN 14442 must be used which can be mounted tightly, see examples below. According EN 1762, the complete hose assembly, mounted by experts, includes a mandatory pressure and conductivity test.



**Электропроводимость:** тип "OHM" соотв. европейской норме EN 1762. Электрическое сопротивление между шлангом и фитингом  $R < 10^6$  Ом. Металлический проводник не должен быть подключен при монтаже фитингов.  
По желанию покупателя можно соединить фитинги со встроенным медным галуном так, чтобы электрическое сопротивление достигало  $R < 10^2$  Ом (Тип 'M'- соотв. EN 1762).



**Electrical conductivity :** "OHM" - Type according to EN 1762.  
Electrical resistance.  $R < 10^6$  Ohm, measured in between hose end fittings.  
For the hose assembly the copper strands do not have to be connected to the fittings.  
At customer's request the two copper strands incorporated in the hose can be connected to the hose fittings with resulting electrical resistance  $R < 10^2$  Ohm ('M'-type according to EN 1762).